



ZMLUVA č. 11/2008
NA DODANIE TOVARU SO SLUŽBOU
uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov

Dolphin Slovakia, s.r.o.

Čl. I.
Zmluvné strany

Kupujúci:
Obchodné meno: Migračný úrad Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
Adresa: Pivonková č. 6, 812 72 Bratislava
V zastúpení: Ing. Bernard Priel, riaditeľ
IČO: 00735639
DIČ: 2021695610
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000173667/8180
Tel. č.: 02/48 254 259
Fax: 02/ 43 41 56 67
(ďalej len „kupujúci“)

a

Predávajúci:
Obchodné meno: Dolphin Slovakia, s.r.o.
Adresa: Pestovateľská 6, 821 04 Bratislava
V zastúpení: Ing. Róbert Šajty
IČO: 35 784 776
IČ pre DPH: SK 2020256293
Obchodný register: OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka: 21394/B
Bankové spojenie: Tatra banka
Číslo účtu: 262 819 1366/1100
Tel. č.: 02/43 191 383
Fax: 02/43 638 855
(ďalej len „predávajúci“)

sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o dodaní tovaru so službou:

Čl. II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dodanie a inštalácia 5 ks chladičov vody Dolphin Avant HSY, 5 ks stojanov na barely s vodou Bottle Buddy 5 na miesta určené kupujúcim, zabezpečenie dodávky stolovej vody Dolphin a ďalšieho doplnkového tovaru, a v súvislosti s prevádzkou zabezpečiť potrebný servis a údržbu chladičov vody.

Čl. III.**Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Predávajúci sa zaväzuje :
 - a) do 10 dní od uzatvorenia tejto zmluvy dodať a nainštalovať chladiče vody uvedené v predmete zmluvy,
 - b) zabezpečiť riadnu údržbu a prevádzku chladičov vody v zmysle dohodnutých podmienok a za dohodnutú cenu,
 - c) dodávať stolovú vodu na základe písomnej alebo telefonической objednávky na tel. č. 02/43 191 383, alebo email sales@dolphin.sk,
 - d) dodávať stolovú vodu vyhovujúcu všetkým hygienickým normám, predpisom a nariadeniam príslušných orgánov.
2. Predávajúci sa zaväzuje zaškoliť 3 zamestnancov kupujúceho, ktorých kupujúci určil ako obsluhu zariadenia v odseku 5. tohto článku.
3. Predávajúci sa zaväzuje vykonať štyri sanitácie každého chladiča vody počas jedného kalendárneho roka. Za kalendárny rok sa považuje obdobie, ktoré začína plynúť dňom nainštalovania chladiča vody na mieste určenom kupujúcim.
4. Kupujúci sa zaväzuje umožniť pracovníkom predávajúceho uskutočnenie inštalácie chladiča vody a priebežnú dodávku stolovej vody, vykonávať potrebnú údržbu a sanitáciu.
5. Kupujúci určuje na každom odbernom mieste kontaktných zamestnancov, ktorí v pracovnej dobe v čase od 9,00 h do 14,00 h poskytnú pri dodávke vody a údržbe zariadení potrebnú pomoc a spoluprácu. Mená zamestnancov a kontaktné telefónne čísla sú nasledovné:

Pivonková 4: p. Brehovská, tel. č. 02/48 254 225
Pivonková 6: p. Csiba, tel. č. 02/48 254 259
Drieňová 22: p. Horváthová, tel. č. 02/48 593 621
6. Za kupujúceho je oprávnený nahlasovať vzniknuté poruchy alebo nedostatky na chladičoch vody p. Csiba na telefónnom čísle predávajúceho 02/43 191 383. Predávajúci sa zaväzuje odstrániť týmto spôsobom nahlásenú poruchu alebo nedostatok do 3 kalendárnych dní, pričom sa za začiatok tejto trojdňovej lehoty považuje deň nasledujúci po dni nahlásenia.
7. Kupujúci sa zaväzuje používať pri prevádzke chladičov vody len fľaše s vodou, ktoré dodá predávajúci.

Čl. IV.**Ceny a platobné podmienky**

1. Predajná cena 1 ks chladiča vody Dolphin Avant HSY je 19 990,- Sk bez DPH, cena 5 ks chladičov vody je celkom 99 950,- Sk bez DPH (3 317,74 €), cena vrátane DPH 19 % je 118 940,- Sk (3 948,10 €). Predajná cena 1 ks Bottle Buddy 5 je 1 800,- Sk bez DPH, cena 5 ks Bottle Buddy 5 je celkom 9 000,- Sk bez DPH (298,75 €), cena vrátane DPH 19 % je 10 710,- Sk (355,50 €). V cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho vrátane dopravy na miesta určené kupujúcim, ktoré sú nasledovné:

- a) 2 ks Dolphin Avant HSY vrátane príslušenstva Bottle Buddy na Pivonkovú 4,
- b) 2 ks Dolphin Avant HSY vrátane príslušenstva Bottle Buddy na Pivonkovú 6,
- c) 1 ks Dolphin Avant HSY vrátane príslušenstva Bottle Buddy na Drieňovú 22.

2. Cena stolovej vody, spotrebného materiálu a služby je nasledovná:

<i>Produkt</i>	<i>Cena za ks bez DPH</i>	<i>Cena v €</i>	<i>Cena za ks s DPH</i>	<i>Cena v €</i>
Stolová voda 18,9 l	100,00 Sk	3,32 €	119,00 Sk	3,95 €
Poháre plast 200 ml (100 ks)	49,00 Sk	1,63 €	58,31 Sk	1,94 €
CO2 náplň	100,00 Sk	3,32 €	119,00 Sk	3,95 €
CO2 fľaša	800,00 Sk	26,55 €	952,00 Sk	31,60 €
Sanitácia chladiča – 4x ročne	1200,00 Sk	39,84 €	1428,00 Sk	47,40 €

3. Cena za dodaný tovar alebo službu je splatná vždy podľa faktúry doručenej na adresu kupujúceho, a to formou a v dobe splatnosti uvedenej na faktúre. Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní od jej doručenia kupujúcemu. Pri úhrade kupujúci uvedie ako variabilný symbol číslo faktúry. V prípade omeškania s platbou, odo dňa splatnosti faktúry až do dňa jej zaplatenia, má predávajúci nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % zo sumy nesplateného záväzku za každý deň omeškania. Dlžník je v omeškaní, ak nespĺní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom.

Čl. V.

Spôsob výkonu zmluvy

1. Kupujúci písomne potvrdzuje prevzatie dodávok stolovej vody, ako i servisné výkony spojené s plnením predmetu zmluvy pracovníkom predávajúceho.
2. Kupujúci sa zaväzuje umožniť pracovníkom predávajúceho prístup k zariadeniu a vytvoriť podmienky umožňujúce plnenie zmluvy.

Čl. VI.

Ostatné dojednania

1. Predávajúci nezodpovedá za škody vzniknuté pôsobením vyššej moci, ani za škody, ktoré nezavinil. Pokiaľ vznikne škoda tým, že kupujúci, obsluha zariadenia alebo iné, pre neho konajúce osoby manipulujú so zariadením v rozpore s Návodom na obsluhu alebo iným neodborným spôsobom, kupujúci je povinný uhradiť náklady na odstránenie škody.
2. Predávajúci poskytuje po celú dobu trvania tejto zmluvy plnú záruku na zariadenie. Zo záruky sú vyňaté prípady uvedené v odseku 1. tohto článku.

Čl. VII. Záverečné ustanovenie

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.10.2008 do 30.9.2010.
2. Zmluva je neprevoditeľná na tretiu osobu. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať jedine formou očíslovaných písomných dodatkov, schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Obidve zmluvné strany môžu ukončiť zmluvu písomnou výpoveďou. V takomto prípade je výpovedná lehota určená na dva mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. V prípade závažného porušenia zmluvy alebo v prípade opakovaného porušenia niektorej povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy, môže druhá zmluvná strana túto zmluvu okamžite písomne vypovedať aj pred uplynutím doby platnosti.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že sa za závažné porušenie zmluvy považuje:
 - a) opakované meškanie s úhradou faktúry o viac ako 30 dní,
 - b) neposkytovanie služby zo strany poskytovateľa na jednom zo zariadení v dobe, ktorá sa rovná alebo presahuje viac ako 10 dní a ktorá sa začína počítať odo dňa telefonického nahlásenia alebo písomného zaslania objednávky v zmysle článku III. ods. 4. písm. c) alebo poruchy na zariadení v zmysle článku III. ods. 6. tejto zmluvy.
6. V prípade záujmu zo strany kupujúceho dodávateľ dodá predmet zmluvy za podmienok dohodnutých v tejto zmluve aj do ostatných zariadení Migračného úradu Ministerstva vnútra SR na základe dodatku k tejto zmluve.
7. Zmeny v rozsahu zapisovaných skutočností do obchodného registra týkajúce sa údajov o obchodnom mene, sídle a osôb konajúcich za spoločnosť, sú povinné zmluvné strany oznamovať písomnou formou do 15 dní od ich zápisu do obchodného registra alebo do zriaďovacej listiny.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.
9. Zmluvné strany na znak súhlasu túto zmluvu dobrovoľne podpisujú a vyhlasujú, že jej obsah im je jasný a zrozumiteľný a táto nie je uzavretá za nevýhodných podmienok pre žiadnu z nich.

V Bratislave dňa

30. SEP. 2008

Za odberateľa:

Ing. Bernard Priedol
riaditeľ

Migračného úradu Ministerstva vnútra SR

MIGRAČNÝ ÚRAD
MINISTERSTVA VNÚTRA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Pivonková 6
812 72 BRATISLAVA
-2-

V Bratislave dňa

30.09.2008

Za poskytovateľa:

Ing. Róbert Šajty
riaditeľ

Dolphin, s.r.o.